



ES WAR EINMAL...

FRÜHES DEUTSCH MIT DER MÄRCHENSTUNDE DES GOETHE- INSTITUTS WARSCHAU

Maximilian Weiß
Experte für Unterricht | Goethe-Institut Warschau

Weltweit bei GETVICO24, 19.10.2022

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.

- 1 **WARUM MÄRCHEN?**
- 2 **IDEE UND KONZEPT**
- 3 **UMSETZUNG UND AUFGABEN**
- 4 **LITERATUR**

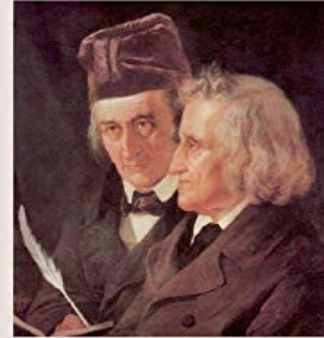
WARUM MÄRCHEN?



Jacob und Wilhelm Grimm

Kinder- und Hausmärchen

(1812-15)



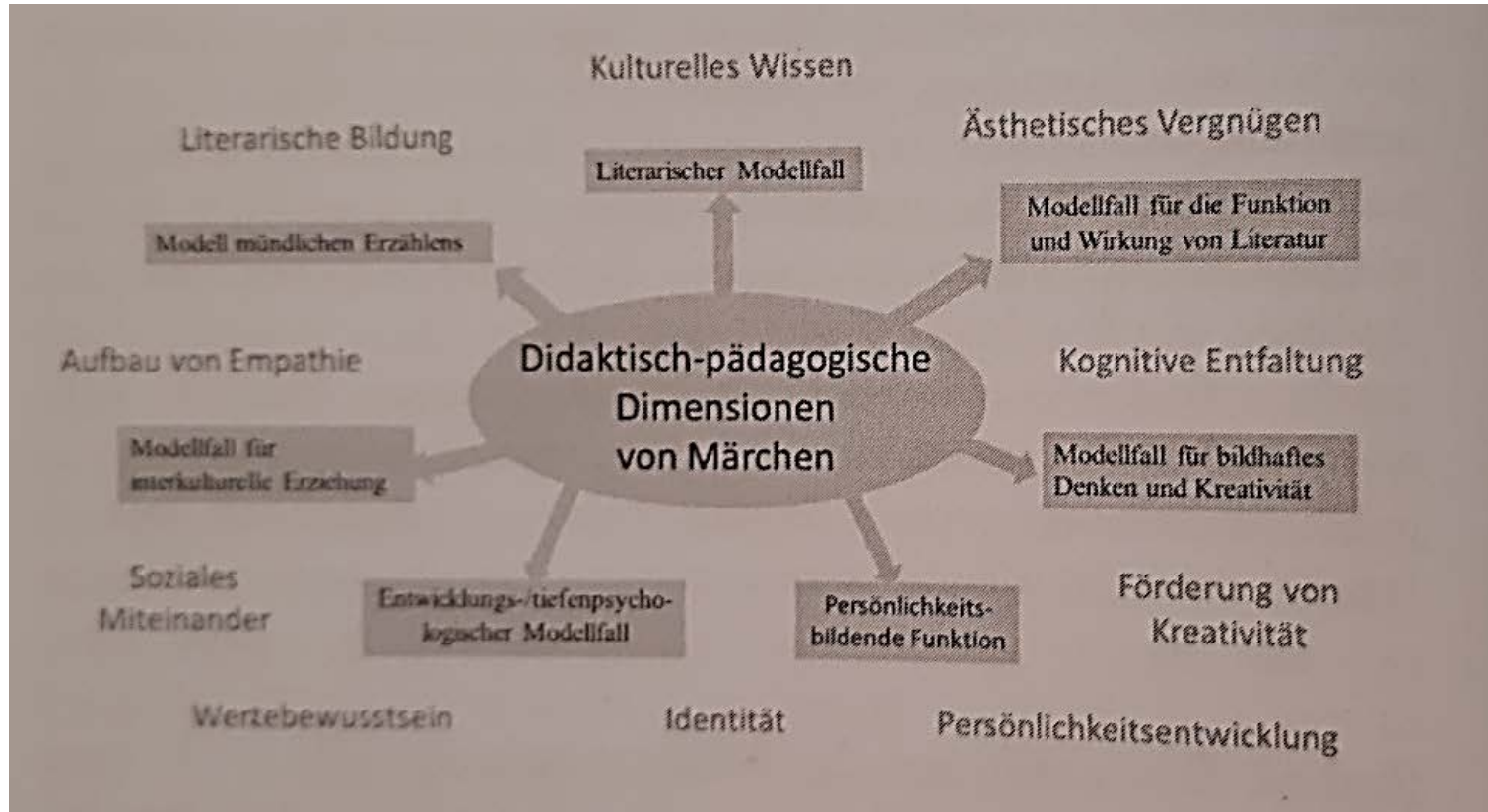
HOFENBERG



Ach, wie gut,
dass jeder weiß:
Marken jetzt zum
ALDI-Preis!



EIN KURZER BLICK IN DIE WISSENSCHAFT



WARUM VIELLEICHT DOCH KEINE MÄRCHEN?

Sprachliche
Schwierigkeit
der Texte

Inhalt der
Märchen
(Gewalt, Sex)

Problematische
Rollenbilder

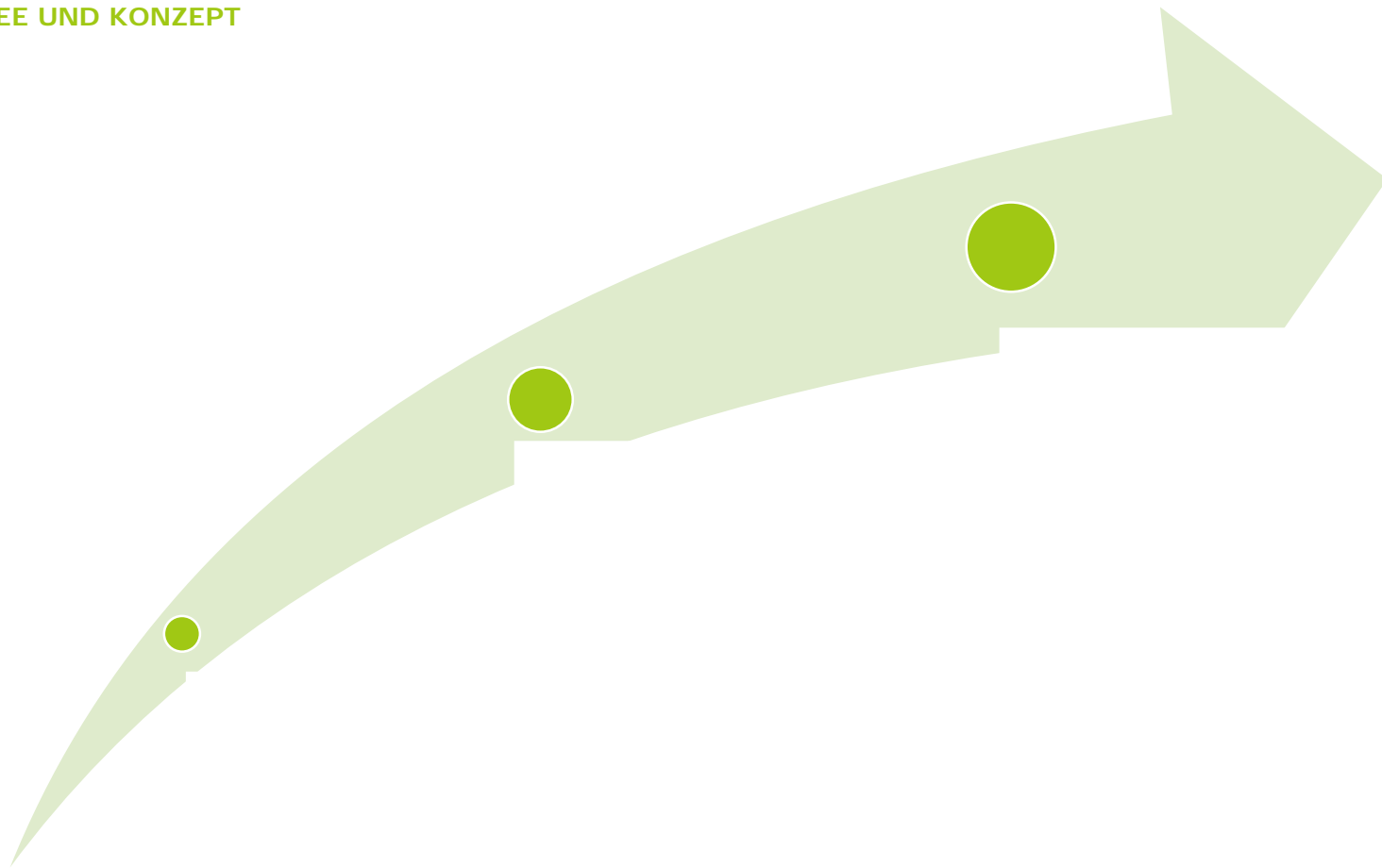
Schwarze
Pädagogik

Lebens-
fremdheit

IDEE UND KONZEPT



IDEE UND KONZEPT



Goethe Institut Warschau für
GETVICO24

UMSETZUNG UND AUFGABEN

Vor (gar nicht allzu) langer, langer Zeit wurde ein Angebot fertig:

<http://www.goethe.de/polen/maerchen>



ZUSAMMENFASSUNG

- Sieben Märchen als Film-, Audio- und Textversion (etwa 5 Minuten Länge)
→ Aufgenommen und gesprochen von Muttersprachlerinnen
- Theoretischer Rahmen durch Fachinterview und „Magazin Sprache“-Artikel von und mit Oliver Geister zum Thema „Märchen in der Fremdsprachenvermittlung“
- Vielzahl von Spielen für den Unterricht mit didaktischen Hinweisen
(Didaktisierung durch Małgorzata Kupis, graphische Gestaltung von Ola Wasilewska)

Wimmelbilder

Dominos

Kim-Spiele

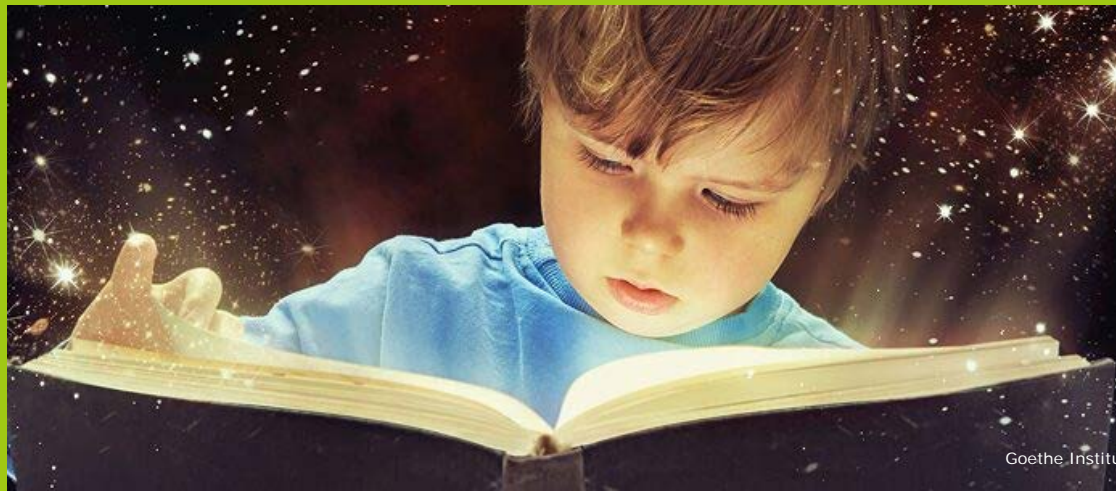
Lesespiele

ABC-Spiele

Bewegungsspiele
für die Klasse

**UND WENN SIE NICHT GESTORBEN
SIND, DANN LESEN SIE NOCH
HEUTE...**

KLEINE LITERATUR-AUSWAHL



Bach, Elisabeth (2008): Märchen im DaF-Unterricht. Diplomarbeit: Universität Wien

[abrufbar: <https://theses.univie.ac.at/detail/1911>]

Bettelheim, Bruno (1997): Kinder brauchen Märchen. 20. Auflage, München: DTV.

Geister, Oliver (2021): Kleine Pädagogik des Märchens. Begriff, Geschichte, Ideen für Erziehung und Unterricht. 7. überarb. und erw. Auflage, Baltmannsweiler: Schneider Verlag.

[Märchenpädagogik - Informationen zum Märchen in Erziehung und Unterricht \(maerchenpaedagogik.de\)](https://maerchenpaedagogik.de)

Riegler, Marietta Sofia (2022): Die Vermittlung von Märchen im DaF/DaZ-Unterricht als Mittel zur Sprachförderung. Am Beispiel ausgewählter Märchen der Gebrüder Grimm. Masterarbeit: Päd. Hochschule Steiermark

[abrufbar: <https://unipub.uni-graz.at/obvugrhs/content/titleinfo/7801240/full.pdf>]

Volkert, Catarina (o. J.): Wissenspool. Die Brüder Grimm – Märchensammler. Hintergrund: Funktion von Märchen

[abrufbar: <https://www.planet-schule.de/wissenspool/die-brueder-grimm/inhalt/hintergrund/funktion-von-maerchen.html>]

**VIELEN DANK
FÜR IHRE
AUFMERKSAMKEIT**



Bei Fragen und Anmerkungen:

maximilian.weiss@goethe.de

**GOETHE
INSTITUT**

Sprache. Kultur. Deutschland.